

**Save These Instructions!**  
**Conserver ce mode d'emploi**  
**Bewahren Sie bitte diese**  
**Bedienungsanleitung auf.**  
**Conservate queste istruzioni**  
**Guarde estas instruções**  
**Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές**  
**Guarde estas instrucciones**

# Airwell

This air conditioner uses the new refrigerant R410A.



SEMI-CONCEALED	CEILING-MOUNTED	WALL-MOUNTED	CONCEALED DUCT
IU-PSINV-4WK12R	IU-PSINV-C12R	IU-PSINV-HW12R	IU-PSINV-D12R
IU-PSINV-4WK16R	IU-PSINV-C16R	IU-PSINV-HW16R	IU-PSINV-D16R
IU-PSINV-4WK18R	IU-PSINV-C18R	IU-PSINV-HW18R	IU-PSINV-D18R
IU-PSINV-4WK25R	IU-PSINV-C25R	IU-PSINV-HW25R	IU-PSINV-D25R
IU-PSINV-4WK36R	IU-PSINV-C36R		IU-PSINV-D36R
IU-PSINV-4WK48R	IU-PSINV-C48R		IU-PSINV-D48R
IU-PSINV-4WK60R	IU-PSINV-C60R		IU-PSINV-D60R

**Split System Air Conditioner**

• **INSTRUCTION MANUAL**

**GB**

**Climatiseur Split System**

• **MODE D'EMPLOI**

**FR**

**Split-System-Klimagerät**

• **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**DE**

**Condizionatore d'Aria Split**

• **ISTRUZIONI PER L'USO**

**IT**

**Aparelho de Ar Condicionado Sistema Split**

• **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

**PT**

**Κλιματιστικό Δύο Μονάδων**

• **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ**

**GR**

**Acondicionador de Aire de Dos Unidades**

• **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**ES**

## Contents

	Page
Product Information.....	2
Alert Symbols.....	2
Installation Location.....	3
Electrical Requirements.....	3
Safety Instructions.....	3
Names of Parts (Indoor Unit).....	4
Wireless Remote Control Unit (Optional parts).....	5
<b>NOTE</b>  Refer to the Instruction Manual attached to the optional Wireless Remote Control Unit	
Wired Remote Control Unit (Optional parts).....	5
<b>NOTE</b>  Refer to the Instruction Manual attached to the optional Wired Remote Control Unit	
Adjusting the Airflow Direction.....	6
Adjusting the Airflow Direction for Multiple Indoor Units Using a Single Remote Control Unit.....	9
Special Remarks.....	10
Care and Cleaning.....	11

## Product Information

If you have problems or questions concerning your Air Conditioner, you will need the following information. Model and serial numbers are on the nameplate on the bottom of the cabinet.

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

Date of purchase \_\_\_\_\_

Dealer's address \_\_\_\_\_

Phone number \_\_\_\_\_

### DECLARATION OF CONFORMITY

This product is marked « **CE** » as it satisfies EEC Directive No. 2004/108/EC, 2006/42/EC and 93/68/EEC, and conforms with following standards.

This declaration will become void in case of misuse and/or from non observance though partial of Manufacturer's installation and/or operating instructions.

Note: This air conditioner uses the new refrigerant R410A.

This product is intended for professional use.

Permission from the power supplier is required when installing an outdoor unit that is connected to a 16 A distribution network.

## Alert Symbols

The following symbols used in this manual, alert you to potentially dangerous conditions to users, service personnel or the appliance:



**WARNING**

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in severe personal injury or death.



**CAUTION**

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in personal injury or product or property damage.

## Installation Location

- We recommend that this air conditioner be installed properly by qualified installation technicians in accordance with the Installation Instructions provided with the unit.
- Before installation, check that the voltage of the electric supply in your home or office is the same as the voltage shown on the nameplate.



### WARNING

- Do not install this air conditioner where there are fumes or flammable gases, or in an extremely humid space such as a greenhouse.
- Do not install the air conditioner where excessively high heat-generating objects are placed.

**Avoid:** To protect the air conditioner from heavy corrosion, avoid installing the outdoor unit where salty sea water can splash directly onto it or in sulphurous air near a spa.

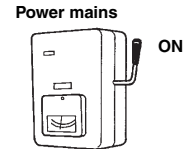
## Electrical Requirements

1. All wiring must conform to the local electrical codes. Consult your dealer or a qualified electrician for details.
2. Each unit must be properly grounded with a ground (or earth) wire or through the supply wiring.
3. Wiring must be done by a qualified electrician.



### CAUTION

To warm up the system, the power mains must be turned on at least five (5) hours before operation. Leave the power mains ON unless you will not be using this appliance for an extended period.



## Safety Instructions

- Read this Instruction Manual carefully before using this air conditioner. If you still have any difficulties or problems, consult your dealer for help.
- This air conditioner is designed to give you comfortable room conditions. Use this only for its intended purpose as described in this Instruction Manual.



### WARNING

- Never touch the unit with wet hands.
- Never use or store gasoline or other flammable vapor or liquid near the air conditioner — it is very dangerous.
- This air conditioner has no ventilator for intaking fresh air from outdoors. You must open doors or windows frequently when you use gas or oil heating appliances in the same room, which consume a lot of oxygen from the air. Otherwise there is a risk of suffocation in an extreme case.



### CAUTION

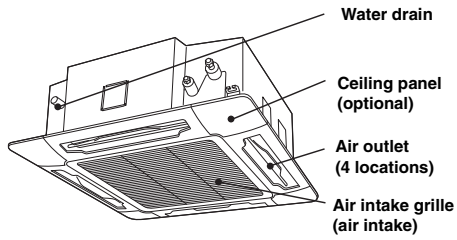
- Do not turn the air conditioner on and off from the power mains switch. Use the ON/OFF operation button.
- Do not stick anything into the air outlet of the outdoor unit. This is dangerous because the fan is rotating at high speed.
- Do not let children play with the air conditioner.
- Do not cool or heat the room too much if babies or invalids are present.

**GB**

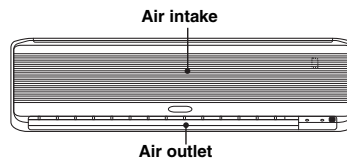
# Names of Parts (Indoor Unit)

## INDOOR UNIT

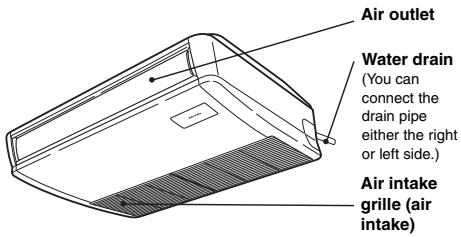
### SEMI-CONCEALED 4WK type (4-WAY)



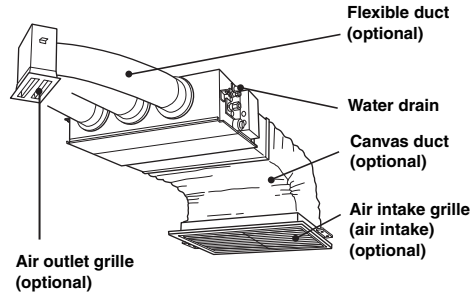
### WALL-MOUNTED HW type

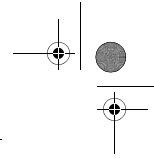


### CEILING-MOUNTED C type



### CONCEALED DUCT D type (standard static pressure)





---

## Wireless Remote Control Unit (Optional parts)

**NOTE** Refer to the Instruction Manual attached to the optional Wireless Remote Control Unit.

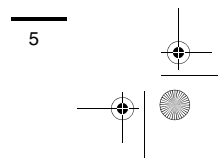
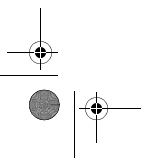
---

## Wired Remote Control Unit (Optional parts)

**NOTE** Refer to the Instruction Manual attached to the optional Wired Remote Control Unit.



**GB**





## Adjusting the Airflow Direction

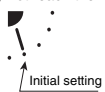



The functions differ depending on the indoor unit used. The airflow direction cannot be set using the remote control unit for any unit which is not listed below.

4-way type (4WK), ceiling mounted type (C) and wall mounted type (HW).

- Never use your hands to move the flap (vertical airflow flap) that is controlled using the remote control unit.
- When the air conditioner is turned off, the flap (vertical airflow flap) automatically moves to the downward position.
- The flap (vertical airflow flap) moves to the upward position when performing the standby operation for heating. The swing operation is made after the standby operation for heating is released, but swing is indicated on the remote control unit even during the standby operation for heating.



**Setting the airflow direction** The airflow direction changes each time the  FLAP button is pressed during operation.

**To activate the swing operation** Press the FLAP button to set the flap (vertical airflow flap) to the downward position, and then press the FLAP button again. This displays , and the airflow automatically swings up and down.

Heating	Cooling and drying	Fan operation	All operations
<p>Set the flap (vertical airflow flap) to the downward position. If the flap is set to the upward position, the warm air may not reach the floor.</p>  <p>Initial setting</p>	<p>The flap (vertical airflow flap) can be set to one of three positions.</p>  <p>Initial setting</p>	 <p>Initial setting</p>	 <p>Continuous operation</p>

**To stop the swing operation** Press the FLAP button again during the flap swing operation to stop the flap at the desired position. Then, the airflow can be set from the top position by pressing the FLAP button again.

### Indicator when swing operation is stopped

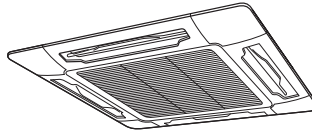
Fan and heating	Cooling and drying
	

During cooling or drying operation, the flap will not stop at the downward position. Even if the flap is stopped at the downward position during the swing operation, it will not stop until it moves to the third position from the top.

## Adjusting the Airflow Direction (continued)

### ■ Semi-concealed type

#### 4-way type (4WK)



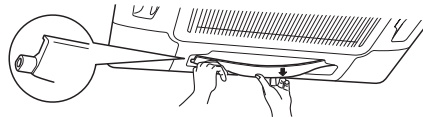
This air conditioner is equipped with auto flaps. You can set the airflow direction to a specific angle or to the sweep mode using the remote control unit.



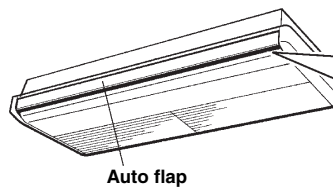
**CAUTION**

**Do not move the flap with your hands.**

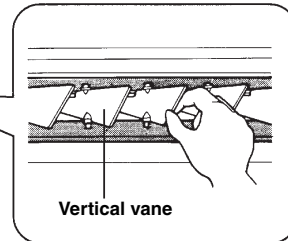
- The air outlet flap can be easily removed and washed with water.
- Be sure to always stop operation before removing the flap.
- After washing with water, allow it to dry, and then remount it with the arrow facing outward.



### ■ Ceiling mounted type (C)



Auto flap



Vertical vane

**GB**

#### **A. Vertical directions (automatic)**

This air conditioner is equipped with an auto flap. You can set the airflow direction to a specific angle or to the sweep mode using the remote control unit. (Refer to the description of the remote control unit.)



**CAUTION**

**Do not move the flap with your hands.**

#### **B. Horizontal directions (manual)**

The horizontal airflow direction can be adjusted manually by moving the vertical vanes to the left or right.

## Adjusting the Airflow Direction (continued)

### ■ Wall mounted type (HW)

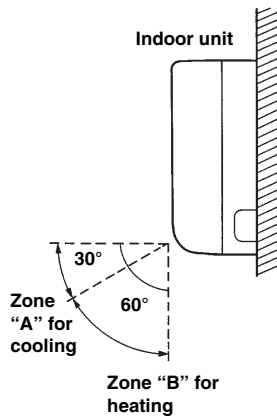
#### A. Vertical directions (automatic)

Confirm that the remote control unit has been turned on. Press the FLAP button to start the flap moving up and down. If you want to stop the flap movement and to direct the air in the desired direction, press the FLAP button again. In the cool mode, don't direct the flap down more than 30°, otherwise, condensation may drip on to the floor. Zone "A" is the recommended flap position for cooling.



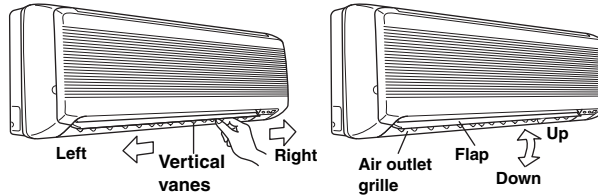
**CAUTION**

Do not move the flap with your hands.



#### B. Horizontal directions (manual)

The horizontal airflow direction can be adjusted manually by moving the vertical vanes to the left or right.



### ■ Concealed duct type (D)

This air conditioner is not equipped with air outlet parts. These must be obtained locally. Please refer to the manual of the locally adopted air outlet parts.



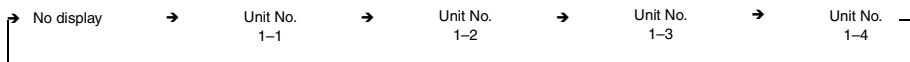
## Adjusting the Airflow Direction for Multiple Indoor Units Using a Single Remote Control Unit

- The airflow direction cannot be set using the remote control unit for the concealed duct type (D).
- If multiple indoor units are connected to a remote control unit, the airflow direction can be set for each indoor unit by selecting the indoor units (see the operation below).

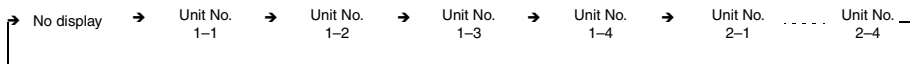
### Auto Flap ( ) button

- To set the airflow for individual units, press the UNIT button. Display shows the indoor unit number under group control. Set the airflow direction for the indoor unit that is shown on the display.
- Each time UNIT is pressed, the indicator changes in the order shown below.
- When nothing is displayed, you can make the setting for all indoor units in one operation.
- The unit number is displayed as Outdoor Unit Number–Indoor Unit Number. It varies depending on the number of units under group control.

#### One outdoor unit and four indoor units



#### Two outdoor units and four indoor units



## Special Remarks

### “DRY” Operation

#### How it works

- Once the room temperature reaches the level that was set, the unit repeats the cycle of turning on and off automatically.
- In order to prevent the humidity in the room from rising again, the indoor fan also turns off when the unit stops operating.
- The fan speed is set to “LO.” automatically, and cannot be adjusted.
- “DRY” operation is not possible if the outdoor temperature is 15 °C or less.

### Heating Operation

#### Heating performance

- Because this appliance heats a room by utilizing the heat of the outside air (heat pump system), the heating efficiency will fall off when the outdoor temperature is very low. If sufficient heat cannot be obtained with this heat pump, use another heating appliance in conjunction with this unit.

#### Defrosting

- When the outdoor temperature is low, frost or ice may form on the outdoor heat exchanger coil, reducing the heating performance. When this happens, a microcomputer-controlled defrosting system operates. At the same time, the fan on the indoor unit stops (or runs at very low speed in some cases) and the “STANDBY” indicator appears on the display until defrosting is completed. Heating operation then restarts after several minutes. (This interval will vary slightly depending upon the outdoor temperature and the way in which frost forms.)

#### ☼ (standby) on the display

- For several minutes after the start of heating operation, the indoor fan will not start running (or it will run at very low speed in some cases) until the indoor heat exchanger coil has warmed up sufficiently. This is because a cold draft prevention system is operating. During this period, the “☼” (standby) indicator remains displayed.
- “☼” (standby) remains displayed during defrosting or when the compressor has been turned off (or when the unit is running at very low speed) by the thermostat when the system is in the heating mode.
- Upon completion of defrosting and when the compressor is turned on again, “☼” (standby) will turn off automatically as heating operation resumes.

### NOTE

#### Should the power fail while the unit is running

If the power supply for this unit is temporarily cut off, the unit will automatically resume operation (once the power is restored) using the same settings before the power was cut off.

## Care and Cleaning



### WARNING

1. For safety, be sure to turn the air conditioner off and also to disconnect the power before cleaning.
2. Do not pour water on the indoor unit to clean it. This will damage the internal components and cause an electric shock hazard.

### Air intake and outlet side (Indoor unit)

Clean the air intake and outlet side of the indoor unit with a vacuum cleaner brush, or wipe them with a clean, soft cloth.

If these parts are stained, use a clean cloth moistened with a mild liquid detergent. When cleaning the air outlet side, be careful not to force the vanes out of place.



### CAUTION

1. Never use solvents or harsh chemicals when cleaning the indoor unit. Do not wipe plastic parts using very hot water.
2. Some metal edges and the fins are sharp and may cause injury if handled improperly; be especially careful when you clean these parts.
3. The internal coil and other components of the outdoor unit must be cleaned every year. Consult your dealer or service center.

## WEEE USER MANUAL



### UK

The meaning of the above logo representing a crossed-out wheeled bin is that this air conditioning unit must not be disposed of as unsorted municipal waste but should be collected separately as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

The presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment or an improper use of such equipments or of parts thereof as well as the hazards of not separating WEEE from unsorted domestic waste, may affect the environment and human health.

As an End User, you are required to place WEEE in a collection separate from that for unsorted domestic waste. Please contact a point of sale or installer to find out the collection system available at your local community. You may return your old air conditioning unit for free to the point of sale or the installer when purchasing a new one.

As an End User, it is your role to contribute to the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce the disposal of waste. This will help preserve your environment.

### Germany

Die Bedeutung des Logos mit der durchgestrichenen Mülltonne besteht darin, dass es sich bei diesem Klimagerät nicht um Hausmüll (Wertstoffmüll oder Restmüll) handelt.

Dieses Klimagerät ist nach der Elektro- und Elektronikgerätegesetz ElektroG (WEEE) zu sammeln und zu entsorgen.

Durch das Vorhandensein von gefährlichen Substanzen in elektrischen oder elektronischen Bauteilen kann die missbräuchliche Verwendung solcher Teile oder das Entsorgen solcher Geräte über den Hausmüll zu nicht unerhebliche Umwelt- und/oder Gesundheitsschäden führen.

Sie als Endkunde sind angehalten, Geräte, welche unter die ElektroG (WEEE) fallen, separat vom Hausmüll zu entsorgen. Bitte informieren Sie den Händler, Installateur oder Ihre Stadt- oder Gemeindeverwaltung, um einen Entsorgungsbetrieb in Ihrer Nähe ausfindig zu machen. Eine Möglichkeit besteht darin, das Klimagerät kostenlos bei Ihrem Händler oder Installateur abzugeben, wenn Sie sich ein neues Klimagerät kaufen.

Als Endkunde beteiligen Sie sich so an der Wiederverwendung, Rückgewinnung oder Wiederverwertung von derartigen Rohstoffen. Sie helfen, Müll zu vermeiden und leisten so Ihren Beitrag zu einer sauberen Umwelt

### France

Le logo ci-dessus représentant une « poubelle barrée » signifie qu'il ne faut pas se débarrasser de ce climatiseur comme d'un déchet classique mais que celui-ci doit être collecté séparément en tant que DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Electronique).

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, l'utilisation inappropriée de tels équipements ou partie de tels équipements ainsi que le danger représentant la collecte non centralisée de matériels DEEE peuvent être préjudiciables à l'environnement et à la santé publique. En tant qu'utilisateur final, il vous est demandé de collecter les DEEE séparément des déchets ordinaires.

Vous êtes priés de prendre contact avec votre revendeur ou votre installateur pour qu'il vous indique le mode de collecte de votre commune. Lors du renouvellement de votre climatiseur, vous avez la possibilité de rendre votre ancien climatiseur gratuitement à votre installateur ou votre revendeur qui se chargera d'en assurer la collecte.

En tant qu'utilisateur final, il est de votre devoir de participer à la réutilisation, au recyclage, et à toute autre forme de récupération de tels déchets afin d'en diminuer la quantité. Cela contribuera à la préservation de l'environnement.

### Italy

Il significato del logo qui sopra rappresentato indica che il climatizzatore non deve essere rottamato come rifiuto nella spazzatura indifferenziata, ma deve essere smaltito separatamente in base alle direttive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment - rifiuti elettrici ed elettronici), in accordo con il decreto legislativo n.151/2005.

A causa della presenza di sostanze tossiche nella componentistica elettrica o elettronica, uno smaltimento di queste o di parti di esse nei rifiuti non riciclabili, può avere effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

Il Cliente è tenuto a separare i prodotti o parte di essi etichettati in base alle normative WEEE dai rifiuti domestici solidi. Per ulteriori informazioni si contatti un punto vendita o un installatore per conoscere il punto di raccolta più vicino alla propria città. Il Cliente può smaltire gratuitamente il vecchio climatizzatore presso il punto vendita o l'installatore contestualmente all'acquisto di un nuovo climatizzatore.

Qualora il punto vendita o l'installatore non si prendano carico delle incombenze necessarie allo smaltimento del vecchio climatizzatore secondo la normativa prevista, potranno essere soggetti ad un'ammenda compresa tra i 150 ed i 400 euro per ogni unità.

È compito del Cliente provvedere al riutilizzo, al riciclo e ad altre forme di riduzione degli sprechi in modo tale da ridurre la quantità di rifiuti da smaltire. Questa normativa viene introdotta a sostegno di politiche ambientali.

Il mancato rispetto della legislazione vigente prevede quattro sanzioni pecuniarie comprese tra 25,82 euri e 619,74 euro.

### Spain

El significado de este logo que representa un cubo de basura con ruedas tachado, es que esta unidad de aire acondicionado no debe ser desechada como residuo doméstico sin clasificar, sino que deberá ser recogida de forma separada como RAEE (residuos aparatos eléctricos y electrónicos).

La presencia de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos o un uso impropio de tales aparatos o de partes de los mismos, así como los peligros de no separar RAEE de los residuos domésticos sin clasificar, puede afectar al medio ambiente y a la salud.

Como usuario final, se le requiere para que ponga los RAEE en una recogida distinta de los residuos domésticos sin clasificar. Por favor, contacte con un punto de venta o instalador para averiguar el sistema de recogida disponible en su comunidad. Puede devolver gratis su antiguo aire acondicionado al punto de venta o instalador cuando compre uno nuevo

Como usuario final, su papel es contribuir a la reutilización, reciclado y otras formas de recuperación de dichos residuos para reducir la eliminación de basura. Esto ayudará a mantener el medio ambiente".

### Greece

Το νόημα του παραπάνω σήματος που παρουσιάζει ένα διαγραμμένο κάδο απορριμμάτων είναι ότι αυτή η μονάδα κλιματισμού δεν πρέπει να αποβληθεί όπου και τα δημοτικά αποβλήτα αλλά πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά σαν ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού).

Η παρουσία επικίνδυνων υλικών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ή η ακατάλληλη χρήση τέτοιων εξοπλισμών ή επίσης κομμάτιων αυτών που δεν έχουν διαχωριστεί σαν ΑΗΗΕ από τα οικιακά αποβλήτα, μπορεί να επηρεάσει το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Σαν τελικός καταναλωτής έχετε την υποχρέωση να ζητάτε την συλλογή των ΑΗΗΕ ξεχωριστά από των οικιακών αποβλήτων. Παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το σημείο αγοράς ή τον εγκαταστάτη για να ενημερωθείτε για το σύστημα συλλογής που υπάρχει στην χώρα σας. Μπορείτε να επιστρέψετε δωρεάν την παλιά κλιματιστική συσκευή σας δωρεάν στο σημείο αγοράς ή στον εγκαταστάτη όταν αγοράζεται μια καινούρια.

Σαν τελικός καταναλωτής, ο ρόλος σας είναι να συνεισφέρετε στην επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και άλλες μορφές αποκατάστασης τέτοιων αποβλήτων όπως και στη μείωση απόθεσης αποβλήτων. Αυτό θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος που ζούμε.